

Na osnovu člana 10. stav (2) Zakona o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2018. godinu („Službeni glasnik BiH“, br. 8/18) i člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 137. sjednici održanoj 28.03.2018. godine, donijelo je

## **O D L U K U**

### **o kriterijima za dodjelu grant sredstava Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine za 2018. godinu**

#### **Član 1.**

##### **(Predmet odluke)**

Ovom odlukom utvrđuju se kriteriji, postupak i način dodjele dijela sredstava osiguranih tekućim grantovima u okviru budžeta Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) za 2018. godinu.

#### **Član 2.**

##### **(Upotreba ženskog ili muškog roda)**

Izrazi koji su radi preglednosti dati u jednom gramatičkom rodu bez diskriminacije se odnose i na muškarce i na žene.

#### **Član 3.**

##### **(Sredstva)**

U budžetu Ministarstva za 2018. godinu grant sredstva raspoređena su kako slijedi:

<b>Redni broj</b>	<b>Naziv granta</b>	<b>Iznos u KM</b>
<b>1.</b>	Grant NVO uključenim u zaštitu žrtava trgovine ljudima	60.000,00
<b>2.</b>	Podrška organizacijama osoba sa invaliditetom	40.000,00
<b>3.</b>	Grant podrške udruženjima nacionalnih manjina	150.000,00
<b>4.</b>	Grant udruženjima porodica nestalih osoba u Bosni i Hercegovini	50.000,00
<b>5.</b>	Grant organizacijama za ljudska prava u svrhu promocije ljudskih prava u Bosni i Hercegovini	50.000,00
	<b>U K U P N O</b>	<b>350.000,00</b>

#### **Član 4.**

##### **(Naziv granta, namjena, cilj, pravo na podnošenje prijave, iznos sredstava po jednom projektnom prijedlogu i dodatni kriteriji)**

##### **(1) Naziv granta: Grantovi NVO uključenim u zaštitu žrtava trgovine ljudima**

a) Namjena grant sredstva je osiguravanje direktne pomoći žrtvama trgovine ljudima državljanima Bosne i Hercegovine (usluge smještaja u sigurnoj kući, socijalna i zdravstvena zaštita, pravna pomoć i druge osnovne životne potrebe).

b) Cilj grant sredstava je da se zaštite žrtve trgovine ljudima državljani Bosne i Hercegovine i zbrinu na inicijalni period, ne duži od šest mjeseci, a na osnovu

zahtjeva nadležnog tužilaštva i/ili policije ili druge institucije uz konsultaciju sa Ministarstvom ili u slučajevima samoidentifikacije.

c) Pravo na dodjelu grant sredstava imaju nevladine organizacije registrirane na području Bosne i Hercegovine koje posjeduju smještajne kapacitete - skloništa.

d) Iznos sredstava koji se može dodijeliti po jednom projektnom prijedlogu je minimalno 10.000,00 KM.

e) Dodatno će se bodovati povezanost projekta sa ostalim projektima zaštite žrtava trgovine ljudima državljanima Bosne i Hercegovine i visina učešća u sufinansiranju od strane podnosioca projektnog prijedloga i/ili drugih subjekata.

## **(2) Naziv granta: Podrška organizacijama osoba sa invaliditetom**

a) Namjena Granta je osnaživanje nevladinih organizacija osoba sa invaliditetom za provođenje programa prevencije i povećanja vidljivosti osoba sa invaliditetom u bh. društvu.

b) Cilj grant sredstava je da se omogući udruženjima osoba s invaliditetom da kreiraju raznolike promotivne aktivnosti na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine kako bi ukazali na izazove i probleme sa kojima se susreću osobe sa invaliditetom i njihove porodice u svakodnevnom životu. Ovim grant sredstvima se mogu podržati projekti kojima se provode sljedeće vrste aktivnosti:

1) Promotivne aktivnosti koje se vezuju za obilježavanje značajnih datuma za osobe s invaliditetom;

2) Provođenje aktivnosti koje imaju za cilj promociju prava osoba sa invaliditetom (sportske aktivnosti, kulturne, obrazovne i sl.), a radi povećanja njihove vidljivosti i inkluzije u sve tokove društva.

c) Pravo na podnošenje projektnih prijedloga za dodjelu grant sredstava imaju nevladine organizacije osoba s invaliditetom i organizacije osoba oboljelih od onih bolesti koje mogu biti uzrok invaliditeta iz Bosne i Hercegovine.

d) Iznos sredstava koji se može dodijeliti po jednom projektnom prijedlogu je do 4.000,00 KM.

e) Dodatno će se bodovati visina učešća u sufinansiranju od strane podnosioca projektnog prijedloga i/ili drugih subjekata.

## **(3) Naziv granta: Grant podrške udruženjima nacionalnih manjina**

a) Namjena grant sredstava za podršku udruženjima nacionalnih manjina u 2018. godini je unaprjeđenje i poboljšanje položaja nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini.

b) Cilj grant sredstava je poboljšati integriranost nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini kroz sljedeće aktivnosti:

1) Organiziranje obuka za stručno usavršavanje pripadnika nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini;

2) Izradu brošura, izdavanje časopisa i štampanih informacija za pripadnike nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini u cilju promocije jezika, kulture, književnosti i istorije nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini.

3) Obilježavanje praznika i značajnih datuma pojedinih nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini;

4) Organiziranje edukativnih radionica o borbi protiv diskriminacije pripadnika nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini.

c) Pravo na dodjelu grant sredstava imaju udruženja nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini i njihovi savezi/savjeti.

d) Iznos sredstava koji se može dodijeliti po jednom projektnom prijedlogu je do 10.000,00 KM.

e) Dodatno će se bodovati direktna povezanost sa ostalim programima unaprjeđenja položaja nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini i visina učešća u sufinansiranju od strane podnosioca projektnog prijedloga i/ili drugih subjekata.

**(4) Naziv granta: Grant udruženjima porodica nestalih osoba u Bosni i Hercegovini**

a) Namjena Granta je osnaživanje i pružanje podrške udruženjima porodica nestalih osoba u Bosni i Hercegovini.

b) Cilj grant sredstava je provođenje aktivnosti kojima se pruža psihosocijalna i drugi oblici podrške porodicama nestalih osoba, kao ranjivoj kategoriji. Ovim grant sredstvima se mogu podržati projekti kojima se provode sljedeće vrste aktivnosti:

1) Organiziranje radionica i drugih aktivnosti uz angažiranje stručnih osoba za psihosocijalnu pomoć;

2) Istraživanje/okrugli stolovi i sl. o problemima s kojima se suočavaju porodice nestalih osoba na području Republike Srpske, Federacije BiH i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

c) Pravo na podnošenje projektnih prijedloga za dodjelu grant sredstava imaju udruženja porodica nestalih osoba u Bosni i Hercegovini.

d) Iznos sredstava koji se može dodijeliti po jednom projektnom prijedlogu je do 9.000,00 KM.

e) Dodatno će se bodovati visina učešća u sufinansiranju od strane podnosioca projektnog prijedloga i/ili drugih subjekata.

**(5) Naziv granta: Grant organizacijama za ljudska prava u svrhu promocije ljudskih prava u Bosni i Hercegovini**

a) Namjena Granta je podrška promotivnim aktivnostima u oblasti ljudskih prava u Bosni i Hercegovini.

b) Cilj grant sredstava je podizanje svijesti u Bosni i Hercegovini o značaju i načinima zajedničke borbe protiv diskriminacije. Ovim grant sredstvima se mogu podržati projekti kojima se provode sljedeće vrste aktivnosti:

1) Izrada informacionih materijala, letaka i brošura, distribucija i provođenje kampanje za različite ranjive grupe;

2) Organiziranje radionica i okruglih stolova s organizacijama civilnog društva u Bosni i Hercegovini u cilju izrade izvještaja o stanju ljudskih prava u Bosni i Hercegovini (Izvještaj u sjeni).

c) Pravo na podnošenje projektnih prijedloga za dodjelu grant sredstava imaju nevladine organizacije koje se bave promocijom i zaštitom ljudskih prava u Bosni i Hercegovini.

d) Iznos sredstava koji se može dodijeliti po jednom projektnom prijedlogu je do 8.000,00 KM.

e) Dodatno će se bodovati visina učešća u sufinansiranju od strane podnosioca projektnog prijedloga i/ili drugih subjekata.

**Član 5.**

**(Postupak i način dodjele grant sredstava)**

(1) Grant sredstva se dodjeljuju putem javnog poziva.

(2) Ministarstvo, za svaki grant pojedinačno, nakon donošenja ove odluke objavljuje javni poziv na *web* stranici Ministarstva i obavijest o objavi javnog poziva u tri dnevna lista koji se distribuiraju na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine.

(3) Javni poziv je otvoren 21 dan od dana objave u dnevnim novinama.

(4) Nepotpune i neblagovremene prijave se ne uzimaju u razmatranje i biće odbačene.

- (5) Komisija za odabir korisnika grant sredstava vrši odabir i vrednovanje projektnih prijedloga.
- (6) Odluku o dodjeli grant sredstava donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na prijedlog Ministarstva.

## **Član 6.**

### **(Projektna dokumentacija)**

- (1) Podnosilac projektnog prijedloga za dodjelu grant sredstava je dužan dostaviti sljedeću obaveznú dokumentaciju i obrasce koji su sastavni dio ove odluke:
- a) Obrazac projektnog prijedloga - Obrazac I;
  - b) Plan aktivnosti - Obrazac II;
  - c) Budžet projekta - Obrazac III;
  - d) Logički okvir - Obrazac IV;
  - e) Podaci o podnosiocu projektnog prijedloga - Obrazac V;
  - f) Statut ili Odluku o osnivanju (ovjerena kopija),
  - g) Uvjerenje o poreskoj registraciji (ovjerena kopija);
  - h) Ugovor s bankom o otvaranju transakcionog računa (ovjerena kopija);
  - i) Potvrda poslovne banke da je transakcioni račun aktivan (ne starija od dana objavljivanja javnog poziva);
  - j) Rješenje o registraciji (ovjerena kopija) - za udruženja i nevladine organizacije;
  - k) Bilans stanja i uspjeha za prethodnu godinu (ovjerena kopija), izuzev podnosioca projektnog prijedloga koji su osnovani u tekućoj godini - za udruženja i nevladine organizacije.
- (2) Svi Obrasci moraju biti popunjeni, potpisani i ovjereni od strane odgovorne osobe podnosioca projektnog prijedloga.

## **Član 7.**

### **(Način podnošenja projektnih prijedloga)**

Projektni prijedlozi se dostavljaju lično ili putem pošte na adresu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, Trg BiH 3, 71000 Sarajevo, u zatvorenim kovertama, sa naznakom NE OTVARAJ i punim nazivom javnog poziva na koji se dostavlja prijava.

## **Član 8.**

### **(Opšti uslovi)**

- (1) Prijava projektnog prijedloga mora ispunjavati sljedeće opšte uslove:
- a) Prijava mora biti dostavljena u roku propisanom u javnom pozivu;
  - b) Prijava mora biti dostavljena na propisanim obrascima;
  - c) Svi obrasci moraju biti potpisani i ovjereni;
  - d) Prijava mora sadržavati svu obaveznú dokumentaciju.
- (2) Prijave koje ne ispunjavaju opšte uslove će biti odbačene.

## **Član 9.**

### **(Osnovni kriteriji)**

- (1) Osnovni kriteriji za vrednovanje projektnih prijedloga su sljedeći:
- a) Projektni prijedlog mora odgovarati namjeni i ciljevima granta iz člana 4. ove odluke;

- b) Projekat mora biti okončan u roku do 12 mjeseci od dodjele grant sredstava;
- c) Budžet projektnog prijedloga mora biti u skladu sa iznosom sredstava po jednom projektnom prijedlogu iz članua 4. ove odluke;
- d) U slučaju da se projektom predviđa naknada za projektno osoblje, troškovi ne mogu prelaziti 10% od iznosa dodijeljenih grant sredstava;
- e) Ako je u projektu predviđa nabavka opreme, ona mora biti povezana sa realizacijom projektne aktivnosti i sredstva za ove namjene ne mogu prelaziti 20% od ukupnog budžeta projekta.
- f) Projekat ne smije sadržavati neprihvatljive troškove u koje spadaju:
  - 1) Dugovanja i rezerve za gubitke ili dugovanja;
  - 2) Dugovanja po kamati;
  - 3) Stavke već finansirane u sklopu nekog drugog projekta;
  - 4) Kupovina i iznajmljivanje zemljišta i postojećih zgrada;
  - 5) Troškovi režija (voda, struja, grijanje, internet i sl);
  - 6) Troškovi *leasinga*;
  - 7) Porezi i carinski troškovi;
  - 8) Kupovina korištene opreme;
  - 9) Troškovi jamstava i slični izdaci;
  - 10) Kreditiranje trećih osoba i sl;
  - 11) Studijske posjete, uz izuzetak da se mogu finansirati iz vlastitih sredstava;
  - 12) Kupovina vozila.

(2) Prijave koje ne ispunjavaju osnovne kriterije će biti odbijene.

### Član 10. (Kriteriji za evaluaciju projektnih prijedloga)

(1) Prijave koje ispunjavaju osnovne kriterije iz člana 9. ove odluke biće vrednovane po sljedećim evaluacijskim kriterijima:

Kriteriji	Maksimalan broj bodova
Relevantnost projekta u odnosu na ciljeve granta	30
Kvalitet i logika projekta	15
Budžet projekta	10
Administrativni i finansijski kapaciteti podnosioca projektnog prijedloga	5
Održivost projekta	10
Dodatni kriteriji	10
<b>Ukupan broj bodova:</b>	<b>80</b>

(2) Maksimalan broj bodova nakon izvršenog vrednovanja projektnog prijedloga može iznositi 80 bodova.

- (3) Nakon ocjenjivanja projektnih prijedloga izrađuje se rang lista u skladu s ostvarenim brojem bodova.
- (4) Projektni prijedlozi koji ostvare 40 i više bodova uvrštavaju se na rang listu.
- (5) Projektni prijedlozi sa rang liste finansiraju se prema poretku na rang listi i raspoloživim finansijskim sredstvima.
- (6) Dodatni kriteriji su definirani u članu 4. ove odluke za sva grant sredstva pojedinačno.

#### **Član 11.** **(Komisija za odabir korisnika grant sredstava)**

- (1) Ministrica za ljudska prava i izbjeglice BiH formira komisiju za odabir korisnika za svaki grant pojedinačno (u daljnjem tekstu: Komisija) i utvrđuje njen sastav.
- (2) Komisija kao privremeno tijelo koja se sastoji od minimalno tri člana i sekretara Komisije, koji nema pravo odlučivanja.
- (3) Osnovni zadatak Komisije je da izvrši provjeru blagovremenosti i potpunosti prijave, evaluaciju i vrednovanje pristiglih projektnih prijedloga, te sačini rang listu projektnih prijedloga sa prijedlogom Odluke o dodjeli grant sredstava i istu dostavi ministrici za ljudska prava i izbjeglice BiH.
- (4) Ostali zadaci, način rada i odlučivanja, prava i obaveze članova Komisije reguliraju se poslovníkom o radu Komisije.
- (5) Konačan izvještaj o radu Komisija će dostaviti ministrici za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine.

#### **Član 12.** **(Odluka o dodjeli grant sredstava)**

Nakon što Vijeće ministara Bosne i Hercegovine donese odluku o dodjeli grant sredstava, i nakon njenog objavljivanja u službenom glasilu Bosne i Hercegovine, ista će biti objavljena na *web* stranici Ministarstva.

#### **Član 13.** **(Ugovor o saradnji)**

- (1) Nakon što Vijeće ministara Bosne i Hercegovine donese odluku o dodjeli grant sredstava, Ministarstvo zaključuje ugovor o saradnji sa svakim korisnikom granta, kojim se definićaju uslovi, svrha, način korišćenja sredstava, izvještavanje, odgovornosti ugovornih strana i druga pitanja važna za implementaciju projekata.
- (2) Prije potpisivanja ugovora, odabrani korisnici grant sredstava su dužni Ministarstvu dostaviti popunjenu i ovjerenu bjanko mjenicu bez protesta sa mjeničnom izjavom, kao instrument osiguranja izvršenja ugovora.
- (3) Ukoliko korisnik sredstava ne prihvati uslove propisane ugovorom, gubi pravo na korišćenje grant sredstava i ista se dodjeljuju korisniku čiji je projektni prijedlog sljedeći na rang listi.
- (4) Dodjela grant sredstva iz prethodnog stava vrši se putem Odluke o izmjeni Odluke o dodjeli grant sredstava, koju na prijedlog Ministarstva, donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine.

#### **Član 14.** **(Obavijest o rezultatima)**

Obavijest o rezultatima dodjele grant sredstava kao i obavijesti o eventualnom odbacivanju ili odbijanju projektnih prijedloga dostavlja se svim podnosiocima projektnih prijedloga.

**Član 15.**  
**(Praćenje provedbe projekta i evaluacija)**

Provedbena komisija, koju odlukom imenuje ministrica za ljudska prava i izbjeglice BiH, putem nadležnih sektora Ministarstva prati provedbu projekata, donosi odluke o svim aktivnostima značajnim za daljnju realizaciju projekata i vrši evaluaciju projekata i utroška sredstava na bazi dostavljenih izvještaja korisnika sredstava i završnog izvještaja nadležnog sektora o realizaciji granta.

**Član 16.**  
**(Izvještavanje i kontrola)**

- (1) Korisnik grant sredstava dužan je voditi izdvojenu dokumentaciju o realizaciji projekta koji se finansira, a u slučaju potrebe, istu učiniti dostupnom za razmatranje i kontrolu od strane Ministarstva.
- (2) Korisnik grant sredstava dužan je Ministarstvu dostaviti izvještaj o namjenskom utrošku sredstava, na obrascu za izvještavanje (Obrazac VI, koji je sastavni dio ove odluke i sastoji se iz dva dijela) u roku od 21 dan od dana završetka provedbe projekta.
- (3) Izvještaj treba osigurati informacije o projektnim aktivnostima, postignućima i rezultatima, kao i o troškovima i relevantnim plaćanjima nastalim u toku provedbe projekta koji će biti potkrijepljeni odgovarajućom finansijskom dokumentacijom.
- (4) Ministarstvo, nakon dostavljanja izvještaja i prateće dokumentacije, vrši kontrolu utroška sredstava svakog odobrenog projekta.
- (5) Ukoliko korisnik grant sredstava u propisanom roku ne dostavi izvještaj, Ministarstvo pokreće postupak za povrat uplaćenih finansijskih sredstava.

**Član 17.**  
**(Realizacija Odluke)**

Za realizaciju ove odluke zadužuje se Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine.

**Član 18.**  
**(Stupanje na snagu)**

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u „Službenom glasniku BiH“.

VM broj \_\_\_\_\_/18  
-----  
Sarajevo

**PREDSJEDAVAJUĆI**  
**VIJEĆA MINISTARA B I H**  
**Dr. Denis Zvizdić**

## OBRAZAC PROJEKTOG PRIJEDLOGA

**JAVNI POZIV  
ZA DODJELU GRANT SREDSTAVA  
POD NAZIVOM**

”\_\_\_\_\_“

<b>Naziv projekta:</b>			
<b>Podnosilac projektnog prijedloga (jedinica lokalne samouprave/nevladina organizacija/institucija)</b>			
<b>Partner/i na projektu</b>			
<b>Budžet projekta (KM):</b>	a) Finansiranje projekta iz sredstava granta		
	b) Finansiranje projekta iz sredstava jedinice lokalne samouprave/nevladine organizacije (ako je relevantno)		
	c) Ostali izvori, drugi partneri (ako je relevantno)		
	<b>UKUPNA SREDSTVA (BUDŽET) PROJEKTA (a+b+c)</b>		
<b>Ime i prezime odgovorne osobe podnosioca projekta:</b>			
<b>Potpis i pečat:</b>			



**1. Sažetak projekta (najviše jedna stranica)**

<p><b>Opis projekta</b>  <i>(ukratko opišite šta će projekt postići i na koji način)</i></p>	
<p><b>Partner/i i njihova uloga u projektu:</b></p>	
<p><b>Trajanje projekta:</b>  <i>(navesti predviđeno trajanje projekta u mjesecima)</i></p>	
<p><b>Opšti cilj projekta:</b></p>	
<p><b>Specifični ciljevi projekta:</b></p>	
<p><b>Ciljna grupa(e):</b></p>	
<p><b>Očekivani rezultati:</b></p>	
<p><b>Glavne aktivnosti:</b></p>	

**2. Relevantnost projekta (najviše dvije stranice):**

*Molimo navedite sljedeće informacije:*

- *Sažeto obrazloženje opravdanosti i konteksta u kojem će se odvijati provedba projekta*
- *Opis konkretnih problema, zahtjeva i potreba ciljnih grupa i lokaliteta, te način na koji će projekt odgovoriti na iste*
- *Opis relevantnosti projekta*

**3. Opis ciljnih grupa (najviše pola stranice)**

*Navesti koje su ciljne grupe i direktne i indirektne korisnike*

**4. Ciljevi (najviše pola stranice)**

**5. Opis očekivanih rezultata i dugoročnih efekata projekta (najviše pola stranice)**

*Molimo obrazložite rezultate aktivnosti i očekivane dugoročne efekte projekta (u kvalitativnom i kvantitativnom smislu)*

**6. Pobrojati glavne projektne aktivnosti i predviđeni period njihove realizacije (najviše pola stranice)**

*Detaljan plan aktivnosti se unosi u tabelu „Plan aktivnosti“ (Obrazac II)*

Predviđeno trajanje aktivnosti je \_\_\_\_\_ mjeseci (najviše \_\_ mjeseci).

**7. Potencijalni rizici za provedbu projekta (najviše pola stranice)**

*Molimo ukratko opišite bilo kakve potencijalne rizike vezane za pravovremenu i učinkovitu provedbu projektnih aktivnosti, kao i one koji su vezani za sveobuhvatnu dugoročnu održivost (izvan vremena trajanja projekta)*

**8. Indikatori za praćenje (monitoring) projekta**

*Molimo označite koji od dole navedenih ključnih indikatora su relevantni za praćenje (monitoring) projekta i ukoliko je potrebno, navedite dodatne indikatore koji su u skladu sa ciljevima, aktivnostima, očekivanim rezultatima i ishodima projekta*

Označite relevantan indikator	Objektivno provjerljivi indikatori za praćenje uspješnosti rezultata projekta <sup>1</sup>	Broj/količina
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	Drugo (molimo opišite)	

Napomena: U tabelu se dodaju novi redovi sukladno broju dodatnih indikatora koje treba prikazati.

### 9. Održivost (najviše pola stranice)

Objasnite načine osiguranja održivosti nakon završetka projekta. Navedite konkretne odgovornosti aktera u pogledu dugoročne održivosti projekta

<sup>1</sup>Indikatori će se utvrđivati ovisno od svrhe grantu

**10. Opis glavnog nosioca projekta (najviše pola stranica)**

*Kratki opis prethodnog iskustva nosioca projekta u pogledu vođenja i realizacije značajnih srodnih projekata i tehničke ekspertize.*

*Također, navesti opis trenutnih organizacijskih kapaciteta za podršku kvalitetnoj i pravovremenoj provedbi projekta.*

*Detaljno opišite ulogu projektnih partnera.*

**11. Upravljanje, praćenje i ocjenjivanje provedbe projekta (najviše pola stranice)**

*Na koji način će biti organizirano upravljanje, praćenje i evaluacija provedbe projekta?*

*Dataljno opišite organizacionu strukturu i tim koji će biti odgovoran za sveukupno upravljanje, praćenje (monitoring) i evaluaciju projekta?*

**12. Plan za promociju projekta (najviše pola stranice)**

*Molimo navedite na koji način ćete promovisati projektne aktivnosti i rezultate (poster, informativni materijali, pres-konferencije, ceremonija otvaranja i sl.)*

\_\_\_\_\_  
(mjesto, datum)

M.P.

\_\_\_\_\_  
Potpis odgovorne osobe

													Obrazac II														
PLAN AKTIVNOSTI																											
GLAVNI NOSILAC PROJEKTA:																											
NAZIV PROJEKTA:																											
Planirane aktivnosti (navesti sve aktivnosti koje će se realizirati u okviru projekta, uključujući i redovan monitoring)		TRAJANJE PROJEKTA (mjeseci u godini)												Nosilac aktivnosti	BUDŽET												
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		Izvor finansiranja	Opis stavke	Iznos (KM)										



BUDŽET PROJEKTA

GLAVNI NOSILAC PROJEKTA:

NAZIV PROJEKTA:

Br.	Kategorija / opis troška	Jedinica	Broj jedinica	Jedinična cijena (KM)	Ukupno (KM)	Sufinansiranje od strane glavnog nosioca projekta u KM	Grant sredstva (KM)	Doprinos drugih u KM (ako je relevantno)
-----	--------------------------	----------	---------------	-----------------------	-------------	--	---------------------	--

1								
1.1.								
1.2.								
2								
2.1.								
2.2.								
2.3.								
2								
2.1.								
2.2.								
2.3.								
Ukupno								

Kratko obrazložiti navedene budžetske stavke

mjesto, datum M.P. potpis odgovorne osobe

LOGIČKI OKVIR

PODNOŠILAC PROJEKTOG PRIJEDLOGA:

NAZIV PROJEKTA:

	Opis	Pokazatelji uspjeha	Izvori i sredstva provjere	Pretpostavke i rizici
<b>Opći cilj</b>	Koji je opći cilj čijem će ostvarenju projekat doprinijeti?	Koji su pokazatelji uspjeha vezani za opći cilj?	Koji su izvori informacija za ove pokazatelje uspjeha?	
<b>Specifični ciljevi projekta</b>	Koji su specifični ciljevi koji će biti ostvareni projektom?	Koji su to kvantitativni i kvalitativni pokazatelji uspjeha koji određuju do koje mjere su ostvareni specifični ciljevi projekta?	Koji su izvori informacija koji trebaju biti prikupljeni ili već postoje? Metode koje će se koristiti kako bi se došlo do informacija?	Koji su faktori i uslovi neophodni za ostvarenje ciljeva projekta, a nisu pod direktnom kontrolom? Koje rizike treba uzeti u obzir?
<b>Očekivani rezultati</b>	Koji će konkretni rezultati doprinijeti ostvarenju ciljeva projekta?	Koji pokazatelji određuju da li su i u kojoj mjeri ostvareni planirani rezultati?	Koji su izvori informacija za ove pokazatelje uspjeha?	Koji spoljni faktori i uslovi moraju biti ispunjeni da bi rezultati bili ostvareni kako je planirano?
<b>Aktivnosti</b>	Koje je aktivnosti potrebno uraditi i kojim redoslijedom s ciljem ostvarenja rezultata?			Koji uslovi treba da budu ispunjeni da bi se počelo sa realizacijom projekta?

(mjesto, datum)

M.P.

Potpis odgovorne osobe



**PODACI O PODNOSIOCU PROJEKTOG PRIJEDLOGA**

**Jedinica lokalne  
samouprave/nevladina  
organizacija:**

**Ime i prezime i funkcija osobe  
odgovorne za zastupanje:**

**Adresa:**

**ID broj iz Uvjerenja o poreskoj  
registraciji:**

**Mjesto i poštanski broj:**

**Telefon:**

**Fax:**

**E-mail:**

**Web stranica:**

**FINANSIJSKI PODACI O PODNOSIOCU PROJEKTOG PRIJEDLOGA**

**Naziv banke:**

**Adresa banke:**

**Mjesto/grad banke:**

**Poštanski  
broj:**

**Broj transakcijskog  
računa:**

\_\_\_\_\_  
(mjesto, datum)

M.P.

\_\_\_\_\_  
Potpis odgovorne osobe

## IZVJEŠTAJ O REALIZACIJI PROJEKTA

Period izvještavanja: od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_

### OPĆI PODACI

Izvještaj podnesen od strane	
Partnerske organizacije	
Naziv projekta	
Broj sporazuma	
Projektne lokacije	
Ukupni budžet projekta	
Odobreni budžet od strane ovog Ministarstva	
Ukupni iznos sufinansiranja	
Trajanje projekta	od <u>dd/mm/yyyy</u> do <u>dd/mm/yyyy</u>
Period koji obuhvaća ovaj izvještaj	od <u>dd/mm/yyyy</u> do <u>dd/mm/yyyy</u>
Datum izvještaja	<u>dd/mm/yyyy</u>
Odgovorna osoba	

### SAŽETAK I STATUS PROJEKTA

Molim vas nabrojite očekivane ciljeve i rezultate projekata iz plana aktivnosti ili prijedloga projekta (dodajte redova koliko vam treba u zavisnosti od broja ciljeva i rezultata u projektu):

<b>Cilj 1</b>	
Rezultat 1.1	
Rezultat 1.2	
Rezultat 1.3	
<b>Cilj 2</b>	
Rezultat 2.1	
Rezultat 2.2	
Rezultat 2.3	
<b>Cilj 3</b>	
Rezultat 3.1	
Rezultat 3.2	
Rezultat 3.3	

Postignuti napredak (sažeti opis provedenih aktivnosti)

U toku izvještajnog perioda, realizirane su sljedeće aktivnosti:

### IMPLEMENTIRANE AKTIVNOSTI

U ovom dijelu potrebno je navesti aktivnosti implementirane tokom perioda izvještavanja u odnosu na plan aktivnosti. Također, neophodno je navesti i broj korisnika koji su obuhvaćeni određenim aktivnostima.

Opišite realizaciju aktivnosti: navedite detalje, datume, eventualne probleme, ko su bili učesnici, partneri i drugi uključeni akteri. Ovu aktivnost u opisu možete razbiti na podaktivnosti i iste numerisati. Brojne oznake pored aktivnosti treba da odgovaraju cilju, rezultatu, tako da aktivnost koja se odnosi na cilj 2, rezultat 3 treba da bude označena sa brojem 2.3.1 za prvu aktivnost, 2.3.1.1 za prvu podaktivnost unutar prve aktivnosti za ovaj cilj. Ukoliko podaktivnost ima korisnike koji su različiti od korisnika ostalih podaktivnosti onda tu podaktivnost obilježite kao aktivnost te unijeli broj korisnika za tu aktivnost u predviđena polja.

Aktivnost	1.1.1 /Unesite naziv aktivnosti/				
Postignuto u %	Status (na vrijeme ili u kašnjenju)				
Broj korisnika	Naziv korisnika (upisati naziv)		Naziv korisnika (upisati naziv)		Naziv korisnika (upisati naziv)
1.1.1.1	Prva podaktivnost				
1.1.1.2	Druga podaktivnost				
1.1.1.3	Treća podaktivnost				

Aktivnost	1.1.2 /Unesite naziv aktivnosti/				
Postignuto u %	Status (na vrijeme ili u kašnjenju)				
Broj korisnika	Naziv korisnika (upisati naziv)		Naziv korisnika (upisati naziv)		Naziv korisnika (upisati naziv)
1.1.2.1	Prva podaktivnost				
1.1.2.2	Druga podaktivnost				
1.1.2.3	Treća podaktivnost				

**Dodajte dodatne tabele u ovisnosti od broja aktivnosti koje ima projekt koji provodite!**

### OSTVARENI REZULTATI

Navedite nivo postignuća rezultata navedenih pod sekcijom 1.

Svaki rezultat zasebno detaljno opišite. Nemojte nabrajati aktivnosti iz prethodne sekcije, nego njihove efekte na zajednicu i korisnike.

--

*Obrazac VI*

*Dodatni nepredviđeni pozitivni efekti*

Opišite dodatne postignute efekte na lokalnu zajednicu kao npr. dodatna sredstva, dodatni korisnici, dodatna partnerstva, dodatni kapaciteti uspostavljeni u zajednici povezivanje sa drugim lokalnim zajednicama/općinama itd.

--

*Uspješne priče iz lokalne zajednice*

Identificirajte jednu osobu, poslovnog subjekta, organizaciju ili instituciju koja je imala najviše koristi od projektnih aktivnosti. Bilo da se radi o pojedincu, poslovnom subjektu, organizaciji, instituciji ili o lokalnoj zajednici u cjelini, vrlo je važno da opišete minimalno jednu priču koja je prouzrokovana direktno ili indirektno implementacijom projekta u vašoj zajednici. Ukoliko posjedujete, potrebno je priložiti slike koje dokazuju promjenu. U opisu treba navesti kakva je situacija bila prije date promjene.

--

*Ukupni korisnici rezultata projekta*

Unesite kumulativni broj direktnih korisnika projekta razvrstanih po dole navedenim kategorijama. Ukoliko ste u prethodnim izvještajima izvijestili određeni broj korisnika u sekciji ostvareno, a u novom projektnom periodu ste uspjeli da utičete na život dodatnog broja korisnika, onda vam je kumulativni broj korisnika jednak sumi prijavljenog broja iz prethodnog perioda i dodatnog ostvarenog broja iz izvještajnog perioda. Izvještene cifre iz izvještajnog perioda ne mogu biti manje od izvještajnih cifara prethodnih perioda.

Direktni korisnici su oni koji su imali neposredan dodir sa aktivnostima i rezultatima projekta. Za ove korisnike možete dokazati da su u određeno vrijeme bili na određenom mjestu ili događaju koji je dio dogovorenih projektnih aktivnosti.

Korisnici	Ukupno	Ukupno %
Građani		
Bh. iseljeničtvo		
Privrednici		
Djelatnici iz oblasti uprave		
Nezaposleni		
Djeca osnovnoškolske/srednjoškolske dobi		
Mladi (od 18 do 35 godina)		
Ostalo: _____(navedi)		

Nevladin sektor		
Javne ustanove		
Lokalne vlasti		
Indirektni korisnici		

## Obrazac VI

U donjoj tabeli navedite broj događaja razvrstanih po kategorijama te pripadajući broj učesnika tih događaja (navedite naziv svih kategorija učesnika i ubacite broj kolona po potrebi, npr. privrednici, mladi, bh. iseljeništvo).

Događaj	Ukupni broj događaja	Naziv učesnika	Naziv učesnika	Naziv učesnika
Sastanak sa vladinim institucijama				
Sastanak sa poslovnim sektorom				
Sastanak sa međunarodnim organizacijama / ustanovama				
Sastanak sa organizacijama civilnog društva				
Sastanak sa građanima				
Radionica				
Konferencija				
Trening / seminar				
Prezentacija				
Medijski događaj				
Monitoring posjeta				
Studijska posjeta				
Programski događaj (koji nije gore naveden)				

## VIDLJIVOST

Navedite promotivne aktivnosti koje ste imali tokom perioda izvještavanja (objavljene medijske članke, radio emisije, intervju, web-objave na vašim lokalnim web stranicama)

Broj	Događaj	Medij	Datum	Mjesto	Vrsta medija

## PROBLEMI

U ovom dijelu potrebno je navesti probleme koji su se javili tokom implementacije, a mogu ili su već uticali na realizaciju plana aktivnosti. Svaki od problema navesti odvojeno. Potrebno je izlistati samo probleme koji mogu bitno uticati na realizaciju plana aktivnosti, ili ugroziti provođenje projekta u cjelini. U slučaju da nije bilo takvih problema, napisati „Ništa za izvještavanje“. Ukoliko je neki od identificiranih problema u prethodnom izvještaju prevaziđen tokom ovog perioda izvještavanja, to navedite pod stavkom „Implementirane aktivnosti“.

U dijelu Aktivnost u rješavanju problema je potrebno navesti prijedloge ili preduzete mjere za rješavanje problema navedenih u koloni Problem i to u istom redoslijedu kako su problemi navedeni (npr. a), b),c) itd). Ukoliko nisu preduzete nikakve korektivne mjere, napisati „Ništa za izvještavanje“.

Problem	Aktivnost u rješavanju problema


*Obrazac VI*

**BUDŽET**

Unesite dole navedene vrijednosti u konvertibilnim markama

1.	Ukupni odobreni budžet	
2.	Broj predviđenih tranši	
3.	Broj uplaćenih tranši	
4.	Ukupan iznos uplaćenih sredstava	
5.	Ukupan iznos potrošenih sredstava	
6.	Balans – iznos nepotrošenih sredstava (5-4)	
7.	Balans u procentu (6/4*100)	

Posebni podaci o porezima, platama i broju zaposlenih

U donju tabelu unesite ukupne kumulativne iznose koji se odnose na navedene stavke.

Br.	Opis	Kumulativni iznos
1.	Neto plate	
2.	Neto naknade	
3.	Porezi na plate	
4.	Porezi na naknade	
5.	Ukupni doprinosi na plate i naknade	
6.	Ukupno uplaćen iznos PDV-a	
7.	Broj zaposlenih na ugovor o radu	
8.	Broj zaposlenih na ugovor o djelu	
9.	Broj zaposlenih na autorski ugovor	

Prijedlog zatvaranja finansijske konstrukcije u konvertibilnim markama:

Br.	IZVOR FINANSIRANJA	IZNOS
1.	Sopstvena sredstva	
2.	Sredstva sponzora, donatora	
3.	Sredstva međunarodnih organizacija	
4.	Sredstva općine	
5.	Sredstva grada	
6.	Sredstva kantona	
7.	Sredstva entiteta	
8.	Sredstva Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine	
9.	Sredstva iz ostalih izvora	
	UKUPNO	

\_\_\_\_\_  
Mjesto i datum

M.P.

\_\_\_\_\_  
Potpis podnosioca izvještaja/ovlaštena osoba

OBRAZAC ZA FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ PRIMAOCA SREDSTAVA

Naziv projekta:

Period:

PROGRAMSKI TROŠKOVI												
Br.	Budžetska linija	Ukupni budžet projekta	Doprinos Ministarstva	Sufinansiranje	Uplate sufinansiranja	Uplate Ministarstva				Utrošeno	Balans	Balans %
						prva	druga	treća	Ukupno			
1	Programsko osoblje											
11												
12												
2	Aktivnost 1.1.1 - naziv											
2.1												
2.2												
3	Aktivnost 1.1.2 - naziv											
3.1												
3.2												
4	Aktivnost 1.2.1 - naziv											
4.1												
4.2												
5	Aktivnost 1.2.2 - naziv											
5.1												
5.2												
6	Aktivnost 2.1.1 - naziv											
6.1												
6.2												
o za programske troškove												
TROŠKOVI PODRŠKE PROGRAMU												
Br.	Budžetska linija	Ukupni budžet projekta	Doprinos Ministarstva	Sufinansiranje	Uplate sufinansiranja	Uplate Ministarstva				Utrošeno	Balans	Balans %
						prva	druga	treća	Ukupno			
1	Financijsko administrativno osoblje											
11												
2	Troškovi podrške											
2.1	Unajmljivanje prostora											
2.2	Režije											
2.3	Komunikacije											
2.4	Kancelarijski materijal											
2.5	Bankarski troškovi											
roškovi podrške programu												
PREGLED BUDŽETA												
Br.	Budžetska linija	Ukupni budžet projekta	Doprinos Ministarstva	Sufinansiranje	Uplate sufinansiranja	Uplate Ministarstva				Utrošeno	Balans	Balans %
						prva	druga	treća	Ukupno			
Programski troškovi												
Troškovi podrške programu												
UKUPNO												

M.P.

Mjesto i datum

Potpis podnosioca izvještaja/ovlaštena osoba

Napomena: U prilogu dostaviti finansijsku dokumentaciju hronološki poredanu

## **OBRAZLOŽENJE**

### **Odluke o kriterijima, postupku i načinu dodjele grant sredstava Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine za 2018. godinu**

#### **I-PRAVNI OSNOV**

Pravni osnov za donošenje ove odluke sadržan je u članu 10. stav (2) Zakona o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2018. godinu („Službeni glasnik BiH“, br. 08/18) kojim je propisano je da će Vijeće ministara Bosne i Hercegovine posebnim odlukama propisati korištenje grantova čiji korisnici nisu unaprijed utvrđeni ovim zakonom.

Pravni osnov za donošenje ove odluke je takođe sadržan u članu 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08) kojim je propisano da Vijeće ministara Bosne i Hercegovine donosi odluke u svrhu izvršenja svojih obaveza.

#### **II-RAZLOZI ZA DONOŠENJE ODLUKE**

Obaveza Vijeća ministara BiH za donošenje ove odluke propisana je članom 10. stav (2) Zakona o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2018. godinu kojom je propisano da će Vijeće ministara BiH posebnim odlukama propisati korištenje grantova čiji korisnici nisu unaprijed utvrđeni ovim zakonom.

S obzirom na to da za grantove nisu unaprijed utvrđeni njegovi korisnici potrebno je da Vijeće ministara BiH posebnom odlukom propiše kriterije za dodjelu grant sredstava, što je i razlog za donošenje ove Odluke.

Članom 12. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave BiH („Službeni glasnik BiH“ br. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09 i 59/09, 103/09 87/12, 6/13 i 19/16) propisana je između ostalog nadležnost Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine za saradnja sa nevladinim sektorom po pitanjima iz nadležnosti ministarstva, praćenje, izrada i distribucija informacija o standardima, ostvarenjima i aktivnostima u oblasti ljudskih prava, saradnja sa vjerskim zajednicama, saradnja sa nacionalnim manjinama i njihovim udruženjima, saradnja sa institucijama i organizacijama zaduženim za traženje nestalih osoba u BiH, saradnja sa Crvenim krstom/križom BiH i Međunarodnim komitetom Crvenog krsta/križa i humanitarnim organizacijama, kreiranje i provođenje politike BiH u oblasti povratka izbjeglica i raseljenih osoba u BiH, projekata rekonstrukcije i osiguranje drugih uslova za održiv povratak, kreiranje politike Bosne i Hercegovine prema iseljeništvu i dr.

**Grant NVO uključenim u zaštitu žrtava trgovine ljudima:** Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je, na 16. sjednici održanoj 5. jula 2007. godine, donijelo Odluku o usvajanju Pravila o zaštiti žrtava i svjedoka žrtava trgovine ljudima državljana Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ br. 66/07). Finansijska sredstva potrebna za osiguravanje pomoći i zaštite žrtava i svjedoka žrtava državljana Bosne i Hercegovine osiguravaće se iz sredstava posebne namjene u skladu sa ovim Pravilima.



**Podrška organizacijama osoba s invaliditetom:** Bosna i Hercegovina je država potpisnica UN Konvencije o pravima osoba s invaliditetom i Opcionog protokola uz Konvenciju. U cilju provođenja aktivnosti koje se odnose na zagovaranje, jačanje i promociju ljudskih prava osoba s invaliditetom, te u cilju poboljšanja primjene UN Konvencije o pravima osoba sa invaliditetom u Bosni i Hercegovini, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH izdvaja grant sredstva za pomoć organizacijama osoba s invaliditetom. Ovim aktivnostima se vrši podizanje svijesti u društvu o problemima s kojima se susreću osobe s invaliditetom i njihove porodice.

**Grant podrške udruženjima nacionalnih manjina:** Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ br. 12/03) Bosna i Hercegovina se obavezala da će podržavati i pružati podršku radu i aktivnostima udruženja nacionalnih manjina na teritoriji cijele Bosne i Hercegovine, u članu 8. navedenog Zakona, Bosna i Hercegovina, entiteti, kantoni, gradovi i općine u BiH obavezni su u okviru svojih budžetskih sredstava osigurati sredstva, radi ostvarivanja prava koja pripadaju nacionalnim manjinama.

**Grant udruženjima porodica nestalih osoba u BiH:** Zakon o nestalim osobama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 50/04) u članu 19. predviđa da nadležne vlasti Bosne i Hercegovine u skladu sa ovim zakonom imaju obavezu da zahtjeve za finansijsku i tehničku pomoć Saveza/udruženja porodica nestalih osoba prioritarno razmatraju i prema finasijskim mogućnostima dodjeljuju pomoć ako ponuđeni programi ili projekti ispunjavaju propisane kriterije za dodjelu pomoći.

**Grant organizacijama za ljudska prava u svrhu promocije ljudskih prava u BiH:** Zakon o zabrani diskriminacije („Službeni glasnik BiH“, br. 59/09) u okviru člana 10. predviđa saradnju sa organizacijama civilnog društva u cilju izrade izvještaja, prilikom pripreme zakona, strategija i drugih planova koji se odnose na stanje ljudskih prava i zabranu diskriminacije. Sve nadležne institucije obavezne su da sarađuju s organizacijama civilnog društva koje se bave zaštitom i promovisanjem ljudskih prava i organizacijama koje se bave zaštitom prava lica i grupa lica izloženih visokom riziku od diskriminacije.

### III-FINANSIRANJE

U budžetu za 2018. godinu Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine osigurana su sredstva za sljedeće grantove:

Redni broj	Naziv granta	Iznos u KM
1.	Grantovi NVO uključenim u zaštitu žrtava trgovine ljudima	60.000,00
2.	Podrška organizacijama osoba sa invaliditetom	40.000,00
3.	Grant podrške udruženjima nacionalnih manjina	150.000,00
4.	Grant udruženjima porodica nestalih osoba u BiH	50.000,00
5.	Grant organizacijama za ljudska prava u svrhu promocije ljudskih prava u BiH	50.000,00
	<b>U K U P N O</b>	<b>350.000,00</b>